

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 7Co/257/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4412224738
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 04. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Sidónia Sládečková
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2016:4412224738.1

Uznesenie

Krajský súd v Nitre v právnej veci navrhovateľa: BL Telecom debt, s.r.o., so sídlom Bratislava, Šoltésovej 14, IČO: 45 535 108, zastúpený SOUKENÍK-ŠTRPKA, s.r.o., so sídlom Bratislava, Šoltésovej 14, IČO: 36 862 711, proti odporkyni: M. Z., nar. XX.XX.XXXX, bytom C., P. 3, zastúpená Mgr. Petra Schinnenburgová, advokátka so sídlom Česká republika, Praha 10, V nových domcích 13, o zaplatenie sumy 421,76 eura s príslušenstvom , o odvolaní navrhovateľa proti uzneseniu Okresného súdu Nové Zámky , č.k. 13C/263/2015-124 zo dňa 16. februára 2016, takto

rozhodol:

Odvolací súd uznesenie súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa trov konania p o t v r d z u j e .

Navrhovateľ je p o v i n n ý zaplatiť odporkyni náhradu trov odvolacieho konania v sume 22,06 eura jej právnej zástupkyňi Mgr. Petre Schinnenburgovej, do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

odôvodnenie:

Napadnutým uznesením súd prvého stupňa konanie podľa § 96 ods. 1, 3 OSP pre späzatie návrhu zastavil a navrhovateľovi uložil povinnosť zaplatiť odporkyni na účet jej právnej zástupkyňi náhradu trov konania vo výške 208,07 eura, do 3 dní po právoplatnosti tohto uznesenia. Zároveň súd podľa § 11 ods. 1, 3, 4, 6 Zákona o súdnych poplatkoch v platnom znení rozhodol o vrátení súdneho poplatku navrhovateľovi vo výške 18,30 eura prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. prevádzkovateľom systému, so sídlom Banská Bystrica, Partizánska cesta 9, IČO: 36 631 124, po právoplatnosti tohto uznesenia. Zastavenie konania odôvodnil tým, že navrhovateľ ako právny nástupca Slovak Telekom, a.s.sa domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 421,76 eura s príslušenstvom titulom neuhradených faktúr č. 7001740481 a č. 7011902310 . Odporkyňa s návrhom nesúhlasila a namietala, že žiadnu zmluvu s právnym predchodcom navrhovateľa neuzavrela , pričom v čase uzatvorenia zmluvy bývala v C. a mala nahlásenú stratu občianskeho preukazu. Keďže navrhovateľ podaním zo dňa 26.01.2016 zoberal návrh späť, súd konanie zastavil. O trovách konania rozhodol podľa § 146 ods. 2 OSP tak, že navrhovateľa, ktorý svojím späzatím návrhu zavinil zastavenie konania, zaviazal zaplatiť odporkyni náhradu trov konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia v sume 183,07 eura a zo zaplateného súdneho poplatku za odpor v sume 25 eur. Súd priznal odporkyni trovy právneho zastúpenia za 4 úkony právnej služby, jeden úkon po 29,88 eura (prevzatie a príprava vecí, odpor , vyjadrenie a účasť na pojednávaní). Ku každému úkonu priznal režijný paušál v sume 8,58 eura a keďže právna zástupkyňa odporkyne je platcom DPH, priznal jej aj náhradu DPH.

Proti uzneseniu v časti trov konania podal v zákonnej lehote odvolanie navrhovateľ, ktorý žiadal napadnuté uznesenie zmeniť a právnej zástupkyňi odporkyni náhradu trov konania nepriznať. Namietal, že doteraz zistený skutkový stav neobstoí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené, ako aj namietal nesprávne právne posúdenie veci súdom prvého stupňa. Dôvodil tým, že právna zástupkyňa odporkyne - Mgr. Petra Schinnenburgová nie je advokátom podľa § 1 ods. 1 Advokátskeho poriadku SAK, keďže nespĺňa žiadnu z podmienok uvedenú v tomto ustanovení,

podľa výpisu zo zoznamu advokátov nie je zapísaná v žiadnom zo zoznamov advokátov, ktoré vedie SAK. S poukazom na uvedené mal za to, že Mgr. Petra Schinnenburgová môže zastupovať odporkyňu len ako fyzická osoba, čiže jej neprináleží právo na náhradu trov právneho zastúpenia. Vytkol tiež, že trovy právneho zastúpenia vynaložené odporkyňou neboli účelné a nevyhnutné. Záverom si uplatnil náhradu trov odvolacieho konania.

Odporkyňa v písomnom vyjadrení k odvolaniu navrhla uznesenie súdu prvého stupňa ako vecne správne potvrdiť. Uviedla, že právna zástupkyňa je advokátkou zapísanou pod ev. č. 4945 u Českej advokátskej komory a súčasne je zapísaná ako advokátka aj v SNR pod č. 121693, a preto je ako hosťujúci euroadvokát oprávnená dočasne a príležitostne poskytovať právne služby i v Slovenskej republike. Okrem toho dodala, že jej poisťovateľom zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom činnosti advokátky je Generali Poistovňa, a.s., Česká republika a ERGO Versicherung AG. Z uvedených dôvodov jej patrí náhrada trov právneho zastúpenia, ktoré boli účelne vynaložené a potrebné k účinnému uplatneniu práv odporkyne. Okrem toho dodala, že zo strany navrhovateľa išlo o šikanózne uplatnenie nárokov. Odporkyňa svojím konaním nedala príčinu k súdnemu konaniu a preto má právny nárok na náhradu trov konania, ktoré jej vznikli. Záverom si uplatnila aj náhradu trov odvolacieho konania vo výške 59,76 eura.

Krajský súd v Nitre ako odvolací súd (§ 10 ods.1 OSP) viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania navrhovateľa (§ 212 ods. 1 OSP), prejednal vec bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 OSP) a po prejednaní veci dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľa nie je dôvodné a rozhodnutie súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa trov konania treba ako vecne správne podľa § 219 ods. 1 OSP potvrdiť.

Podľa § 137 OSP trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 142 ods. 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 146 ods. 1 písm. c) OSP, žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku, ak konanie bolo zastavené.

Podľa § 146 ods. 2 OSP ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Všeobecne pre náhradu trov konania v sporovom konaní platí zásada úspechu vo veci, ktorá je doplnená zásadou zavinenia. Zásada úspechu vo veci znamená, že účastník, ktorý mal v sporovom konaní plný úspech, má právo na náhradu všetkých trov konania. Posúdenie účelnosti pritom bude závislé od konkrétnych okolností tej - ktorej veci. Podstatou zásady zavinenia je sankčná náhrada nákladov konania, ktoré by v riadnom priebehu nevznikli, uložená rozhodnutím súdu tomu, kto ich vznik zavinil alebo sa mu prihodila náhoda, ktorá ich vyvolala. Aj v prípade, ak sú naplnené všetky predpoklady na priznanie náhrady trov konania, ak súd dospeje k záveru, že sú tu dôvody zvláštneho zreteľa, nemusí náhradu trov konania celkom alebo sčasti priznať. Musí však ísť o celkom výnimočné prípady, ktorých výnimočnosť môže spočívať jednak v okolnostiach danej veci alebo v okolnostiach na strane účastníkov konania. Úvaha súdu o tom, či ide o výnimočný prípad a či sú dôvody hodné osobitného zreteľa, musí vychádzať z posúdenia všetkých okolností konkrétnej veci, okolností, ktoré viedli k uplatneniu práva na súde, postoj účastníkov v priebehu konania a pod..

V prípade zastavenia konania v zásade nemá žiaden z účastníkov právo na náhradu trov konania v zmysle § 146 ods. 1 písm. a), b), c), d) OSP. Z tohto pravidla však existujú dve výnimky zakotvené v ustanovení § 146 ods. 2 OSP. Ak navrhovateľ vezme návrh späť a nejde o prípad podľa § 146 ods. 2 druhej vety OSP, z procesného hľadiska zásadne platí, že zavinil zastavenie konania, a preto je povinný nahradiť odporcovi trovy konania. Otázka zavinenia v takomto prípade sa hodnotí len z

procesného hľadiska. Zavinenie navrhovateľa môže spočívať v tom, že podal návrh napriek tomu, že dlh bol splnený a túto skutočnosť nezistil pred podaním návrhu, alebo v tom, že návrh vzal späť bez toho, aby odporca splnil to, čoho sa petitom domáhal, prípadne žaloval po inej strate aktívnej legitímácie (zánik záväzku započítaním), atď. Pokiaľ ide o zastavenie konania po späťvzatí návrhu, ku ktorému došlo pre správanie sa odporcu, pričom návrh bol podaný dôvodne, zakladá právo navrhovateľa na náhradu trov zastaveného konania. Dôvodnosť podania návrhu sa posudzuje procesne. Nerozhoduje, aký by bol výsledok konania, keby nedošlo k späťvzatiu návrhu, ale to, že odporca splní to, čoho sa navrhovateľ domáha, a len preto navrhovateľ vezme návrh späť.

V prejednávanej veci vzal navrhovateľ návrh v celom rozsahu späť, pričom dôvod späťvzatia návrhu neuviedol. Tento dispozitívny úkon navrhovateľa bol dôvodom pre zastavenie konania. Z procesného hľadiska potom platí, že navrhovateľ procesne zaviniť zastavenie konania a je povinný nahradiť trovy konania odporkyni podľa § 146 ods. 2 prvej vety OSP. Z obsahu spisu vyplýva, že odporkyni vznikli trovy konania titulom zaplateného súdneho poplatku za odpor a trov právneho zastúpenia.

S poukazom na vyššie uvedené, odvolací súd zhodne ako súd prvého stupňa dospel k záveru, že odporkyni patrí náhradu trov konania, pretože navrhovateľ z procesného hľadiska späťvzatím návrhu zaviniť, že sa konanie muselo zastaviť. Pokiaľ ide o výšku priznanej náhrady trov konania odvolací súd poukazuje na to, že tieto boli priznané v rozsahu v akom boli odporkyňou účelne vynaložené a v súlade s právnymi predpismi uvedenými v napadnutom uznesení súdu prvého stupňa. S vyčíslením odmeny za právne služby právnej zástupkyne odporkyne sa odvolací súd stotožnil a považuje ho za správny, preto s poukazom aj na vyššie uvedené závery odvolací súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Odvolací súd za nedôvodnú považoval námietku navrhovateľa, že právna zástupkyňa odporkyne - Mgr. Petra Schinnenburgová nie je advokátom podľa § 1 ods. 1 Advokátskeho poriadku SAK, keďže nespĺňa žiadnu z podmienok uvedenú v tomto ustanovení. Odvolací súd poukazuje na to, že oprávnenie poskytovať právne služby na území Slovenskej republiky a zastupovať účastníka konania pred súdmi má občan členského štátu Európskej únie alebo iného zmluvného štátu Dohody o Európskom hospodárskom priestore (hostujúci euroadvokát alebo usadený euroadvokát), pričom podmienky na právne zastupovanie upravuje zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

Podľa § 1 ods. 1 Advokátskeho poriadku Slovenskej advokátskej komory advokát je ten, kto na území Slovenskej republiky poskytuje právne služby ako advokát (§ 2 ods. 1 zákona), hostujúci euroadvokát (§ 31 a nasl. zákona), usadený euroadvokát (§ 38 a nasl. zákona), zahraničný advokát (§ 46 a nasl. zákona) a medzinárodný advokát (§ 50 a nasl. zákona). Za advokáta sa považuje aj obchodná spoločnosť poskytujúca právne služby a zahraničné združenie poskytujúce právne služby prostredníctvom organizačnej zložky zapísanej v zozname vedenom Slovenskou advokátskou komorou (ďalej len „komora“).

Podľa § 30 písm. a), b) zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii na účely tohto zákona a) euroadvokát je občan členského štátu Európskej únie alebo iného zmluvného štátu Dohody o Európskom hospodárskom priestore, ktorý je oprávnený poskytovať právne služby samostatne na základe profesijného označenia uvedeného v prílohe č. 1, b) hostujúci euroadvokát je euroadvokát, ktorý poskytuje právne služby na území Slovenskej republiky dočasne a príležitostne.

Podľa § 31 ods. 1 zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii hostujúci euroadvokát je oprávnený poskytovať právne služby na území Slovenskej republiky za podmienok a spôsobom ustanoveným týmto zákonom. Na účely tohto zákona a osobitných predpisov a v súlade s podmienkami ustanovenými týmto zákonom sa hostujúci euroadvokát považuje za advokáta podľa tohto zákona.

Podľa § 31 ods. 2 zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii z výkonu advokácie hostujúceho euroadvokáta je vylúčené spisovanie listín o prevodoch nehnuteľností.

Podľa § 31 ods.3 zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii hostujúci euroadvokát je pri poskytovaní právnych služieb na území Slovenskej republiky povinný dodržiavať povinnosti advokáta, ktoré má advokát pri poskytovaní právnych služieb podľa tohto zákona, osobitných predpisov a predpisov komory; tým nie je dotknutá jeho povinnosť dodržiavať právne predpisy štátu registrácie.

Podľa § 32 zákona č. 586 /2003 Z.z. o advokácii (v znení účinnom do 31.10.2013) hosťujúci euroadvokát je pri zastupovaní účastníka konania v konaní pred súdom alebo iným orgánom verejnej moci a obhajobe obvineného v trestnom konaní povinný spolupracovať s advokátom zapísaným do zoznamu advokátov (ďalej len "spolupracujúci advokát"); inak nie je oprávnený účastníka konania alebo obvineného zastupovať ako advokát. Vzájomnú spoluprácu si advokáti upravia písomnou zmluvou.

Podľa § 32 zákona č. 586 /2003 Z.z. o advokácii (v znení účinnom od 01.11.2013) hosťujúci euroadvokát je pri zastupovaní účastníka konania v konaní pred súdom, v ktorom musí byť účastník konania zastúpený advokátom alebo v ktorom môže byť zástupcom len advokát a obhajobe obvineného v trestnom konaní, povinný spolupracovať s advokátom zapísaným do zoznamu advokátov (ďalej len "spolupracujúci advokát"); inak nie je oprávnený účastníka konania alebo obvineného zastupovať alebo obhajovať. Vzájomnú spoluprácu si advokáti upravia písomnou zmluvou.

Vychádzajúc z vyššie uvedených ustanovení odvolací súd dospel k záveru, že právna zástupkyňa odporkyne ako advokátka zapísaná v Českej advokátskej komore pod č. 4945 a ako Rechtsanwältin v advokátskej komore v Hamburgu pod č. 121693 je oprávnená ako hosťujúci euroadvokát poskytovať dočasne a príležitostne právne služby aj na území Slovenskej republiky. S účinnosťou od 01.11.2013 došlo k novele zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii, ktorou sa hosťujúcim euroadvokátom umožňuje poskytovať právne služby na našom území bez podstatnejších obmedzení, čím sa napĺňa jeden zo základných pilierov Európskej únie, ktorým je voľný pohyb tovaru a služieb. Uvedenou novelou sa uľahčuje výkon právnického povolania v členských štátoch Európskej únie, tým, že zmena sa dotkla povinnosti euroadvokáta spolupracovať s advokátom zapísaným v zozname vedenom Slovenskou advokátskou komorou. Pôvodne euroadvokát musel spolupracovať s advokátom v každom konaní pred súdom a pred orgánom verejnej moci. Novelou sa táto povinnosť obmedzila len na konania, v ktorých musí byť osoba zastúpená advokátom, zástupcom osoby môže byť len advokát a pri obhajobe obvineného v trestnom konaní, čo nie je tento prípad.

Z uvedených dôvodov odvolací súd uznesenie súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa trov konania ako vecne správne podľa § 219 ods. 1 OSP potvrdil.

V odvolacom konaní bola odporkyňa úspešná, preto jej vzniklo právo na náhradu trov odvolacieho konania podľa § 224 ods. 1 a § 142 ods. 1 OSP. Navrhovateľovi súd uložil povinnosť zaplatiť odporkyňi trovy právneho zastúpenia pozostávajúce z odmeny za jeden úkon právnej služby (písomné vyjadrenie k odvolaniu navrhovateľa) podľa § 10 ods. 1 a § 14 ods. 3 písm. b) vyhl. č. 655/2004 Z.z. v sume 9,96 eura, (zo základnej tarifnej odmeny t.j. zo sumy 208,07), z režijného paušálu 8,58 eura (§ 16 ods. 3 vyhl.) a DPH (§ 18 ods. 3) v sume 3,52 eura (19% zo sumy 9,96 + 8,58). Celkove trovy odvolacieho konania predstavujú sumu 22,06 eura, ktoré je navrhovateľ povinný zaplatiť advokátke zastupujúcej odporkyňu (§ 149 ods. 1 OSP).

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom odvolacieho súdu jednohlasne.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.